

**Sprawozdanie za 2013 rok
z wykonania programów, projektów i zadań ujętych
w Wieloletniej Prognozie Finansowej dla Miasta Czeladź.**

W 2013 roku zaplanowane zostały do realizacji, zgodnie z Wieloletnią Prognozą Finansową, następujące zadania:

1. Comenius „Uczenie się przez całe życie”.

(Gimnazjum nr 2, plan 2013: 58.849,60 zł; MZS, plan 2013: 41.582,87 zł)

W Gimnazjum nr 2, w ramach programu Lifelong Learning Programme – Comenius zatytułowany „SOS – Students Online Safety” otrzymane dofinansowanie przeznaczono na wizyty w krajach partnerskich: Hiszpanii, Słowenii, Grecji, Finlandii i Niemiec. W ramach projektu „SOS Students Online Safety” zorganizowano wykład w zakresie „Bezpieczeństwa w sieci - Cyberprzemoc” dla delegatów szkół partnerskich z Cypru, Hiszpanii, Niemiec, Finlandii, Słowenii, Turcji i Grecji. Odkonano również szkolenie dla nauczycieli „Bezpieczeństwo w cyberprzestrzeni”. Zorganizowano wizyty partnerów projektu w Czeladzi. Wydatkowano środki finansowe na promocję projektu, zakup sprzętu (rzutnik multimedialny, laptop) oraz zakup materiałów biurowych (papier ksero, tusze, materiały piśmiennicze).

Wydatkowano 41.844,23 zł.

W Miejskim Zespole Szkół, w czasie realizacji projektu pt. „Ecosystems and Habitats” w ramach programu Comenius otrzymane dofinansowanie przeznaczono na wizyty w krajach partnerskich tj. Wielkiej Brytanii oraz Hiszpanii, na dwie wycieczki projektowe dla uczniów szkoły podstawowej (Ogrodzieniec, Ustroń), na promocję projektu (koszulki, długopisy, kubki, smycze, pendrive'y), na zakup sprzętu (tablica interaktywna, projektory multimedialne, laptopy, radioodtwarzacze, urządzenie wielofunkcyjne, głośniki, przenośny ekran, tablice wystawowe) oraz zakup materiałów biurowych (papier ksero, tusze, materiały piśmiennicze).

Wydatkowano 41.582,67 zł.

2. Czeladzka Liga Naukowa. (plan 2013: 324.865,80 zł)

Z uwagi na podpisanie umowy o Dofinansowanie Projektu „Czeladzka Liga Naukowa” w listopadzie 2012r nabór kadry zarządzającej projektem nastąpił w grudniu 2012r, a faktyczna realizacja projektu rozpoczęła się w styczniu 2013r.

W miesiącu lutym i marcu 2013r przeprowadzono postępowania przetargowe na realizację usługi edukacyjnej (dodatkowe zajęcia z matematyki i przyrody) oraz na zakup pomocy dydaktycznych i pakietów z przyborami niezbędnymi przy realizacji dodatkowych zajęć z matematyki i przyrody. Ponadto podpisano umowy z nauczycielami prowadzącymi dodatkowe zajęcia w ramach projektu oraz przeprowadzono rekrutację uczestników i uczestniczek do projektu.

Dodatkowe zajęcia edukacyjne z matematyki i przyrody rozpoczęły się w miesiącu marcu i trwały do czerwca 2013r. Dostawa pomocy dydaktycznych oraz pakietów z przyborami miała miejsce na przełomie miesiąca marca i kwietnia 2013r. Zajęcia w roku szkolnym 2012/2013 zakończyły się przeprowadzeniem testu konkursowego, na podstawie którego wytypowano 6 uczestników i uczestniczki (3 z matematyki i 3 z przyrody), którzy otrzymali nagrody rzeczowe za najlepsze wyniki z testu. Na zakończenie pierwszego roku realizacji projektu odbyła się Konferencja, podczas której obok podsumowania pierwszego roku realizacji projektu wystąpił gościnnie Pan Korek, który za pomocą profesjonalnych pokazów naukowych i warsztatów edukacyjnych propagował alternatywne formy edukacji dla dzieci i młodzieży.

02.07.2013r. 60 uczestników i uczestniczek, którzy uzyskali najwyższe wyniki z testu konkursowego oraz najwyższą frekwencją w zajęciach wyjechało do Centrum Nauki Kopernik w Warszawie, gdzie mogli osobiście wykorzystać i pogłębić nabytą wiedzę w trakcie dodatkowych zajęć w ramach projektu.

W okresie przerwy wakacyjnej wyłoniono wykonawcę usługi doradztwa zawodowego oraz przygotowano dokumentację pod kolejny nabór uczestników i uczestniczek projektu na rok 2013/2014. Od września 2013r rozpoczęły się pozalekcyjne zajęcia z matematyki i przyrody, a od października 2013r spotkania doradcze.

Z uwagi na powstałe oszczędności w ramach wynagrodzeń kadry zarządzającej projektem oraz postępowań przetargowych we wrześniu 2013r wystąpiono do Instytucji Pośredniczącej z Formularzem Zmian Wymagającym Zgody Instytucji Pośredniczącej proponując organizację dodatkowych działań w ramach projektu, w celu uatrakcyjnienia proponowanych form wsparcia oraz zagospodarowania powstałych oszczędności. Zaproponowano:

- wyjazd wszystkich uczestników i uczestniczek biorących udział w projekcie w roku szkolnym 2013/2014 do Centrum Nauki Kopernik (U/U, którzy nie skorzystali z tej formy wsparcia w roku szkolnym 2012/2013);

- 4 edukacyjne spotkania warsztatowe w postaci pokazów i prelekcji w każdej ze szkół, w której realizowany jest projekt;

- dwa warsztaty terenowe mające na celu kształcenie kompetencji matematyczno – przyrodniczych uczniów i uczennic biorących udział w projekcie.

W grudniu 2013r otrzymano zgodę Instytucji Pośredniczącej na wykorzystanie powstałych oszczędności w zaproponowany sposób, co stanowiło podstawę wprowadzenia zmian do Wniosku o Dofinansowanie Projektu.

Wykonanie finansowe: 160 991,38 zł.

3. Grundtvig Uniwersytet Trzeciego Wieku. (plan 2013: 35.659,13 zł)

Wykonano film promujący projekt i jego realizację w Czeladzi, zorganizowano spotkania z partnerami projektu z Turcji, Irlandii i Włoch oraz zarządzano stroną internetową projektu.

Wydatkowano 29.591,76 zł.

4. Indywidualizacja procesu nauczania uczniów w klasach I - III szkół podstawowych zlokalizowanych na terenie Gminy Czeladź.

(plan 2013: 8.360,87 zł)

Wydatkowane środki finansowe przeznaczono na wynagrodzenia bezosobowe związane z prowadzeniem zajęć z zakresu gimnastyki korekcyjnej. Realizacja projektu została zakończona.

Poniesiono wydatki w wysokości 8.100,00 zł.

5. POKL – Bez ograniczeń. Program zwiększenia kompetencji zawodowych i społecznych oraz aktywizacja na rynku pracy osób korzystających z pomocy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi. (plan 2013: 875.628,19 zł)

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi w roku 2013 kontynuuje realizację Projektu systemowego „Bez ograniczeń. Program zwiększenia kompetencji zawodowych i społecznych oraz aktywizacja na rynku pracy osób korzystających z pomocy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi”. Projekt jest realizowany w ramach Priorytetu VII „Promocja integracji społecznej” Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007- 2013.

Niniejszy projekt skierowany jest do 4 grup uczestników. Pierwszą grupę stanowią osoby bezrobotne, w szczególności długotrwale bezrobotne w wieku 25 - 50 lat, druga grupa to osoby w wieku 50+, trzecią grupę stanowią osoby bezrobotne do 25 roku życia natomiast w skład czwartej grupy wchodzi osoby nieaktywne zawodowo ze względu na posiadany umiarkowany lub lekki stopień niepełnosprawności.

W ramach zawartych kontraktów socjalnych 62 osoby korzystające z pomocy społecznej, zakwalifikowane zostały do udziału w Projekcie, którego realizacja rozpoczęła się w 2012 roku, a kontynuowana jest w 2013 roku. Osoby uczestniczyły w warsztatach aktywizujących - motywujących z elementami kreowania wizerunku zawodowego, w zajęciach w zakresie doradztwa zawodowego i rodzinnego. Osoby biorące udział w projekcie miały również możliwość skorzystania ze specjalistycznego poradnictwa prawnego, rodzinnego i psychologicznego. Grupa 10 osób niepełnosprawnych miała możliwość udziału w wyjeździe szkoleniowo-integracyjnym, który odbył się w Brennej, w trakcie którego oprócz zajęć psychospołecznych uczestnicy brali udział w zajęciach rehabilitacyjnych.

Po uzyskaniu dodatkowych kwalifikacji wszystkie osoby brały również udział w spotkaniach z potencjalnymi pracodawcami, zorganizowanych przez firmy szkoleniowe.

W ramach realizacji projektu pokryto koszty dojazdów uczestników na szkolenia. W trakcie zajęć uczestnicy mieli zapewniony catering (przerwy kawowe, gorący posiłek). Szkolenia były realizowane w Bytomiu, Sosnowcu, Mysłowicach, Siemianowicach Śląskich i Katowicach.

W ramach poniesionych wydatków wypłacono zasiłki dla 61 Beneficjentów, upowszechniono informację o projekcie za pośrednictwem radio i lokalnej prasy.

Poniesiono wydatki w wysokości 671.286,74 zł.

6. Przedszkole Moich Marzeń. (plan 2013: 303.098,17 zł)

I etap realizacji – 07/2013 – 09/2013

- w ramach realizacji projektu wyłoniono zespół projektu: Koordynatora, specjalistę do obsługi finansowej projektu oraz 2 asystentów. Osoby zatrudnione w ramach projektu posiadają odpowiednie doświadczenie i wykształcenie niezbędne w realizacji projektów finansowanych w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego;

- zaktualizowano budżet projektu z uwzględnieniem potrzeb nowo otwieranych oddziałów przedszkolnych; na zmiany uzyskano zgodę Instytucji Pośredniczącej, tj. Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego;

- we współpracy z dyrekcją poszczególnych placówek uruchomione zostały dwa oddziały przedszkolne dla 4-5-latków w Przedszkolu Publicznym nr 5 i w Przedszkolu Publicznym nr 9 w Czeladzi;

- opracowane zostały dokumenty rekrutacyjne projektu, regulamin rekrutacji, umowa uczestnictwa, deklaracja uczestnictwa w projekcie oraz inne niezbędne dokumenty (m.in. karty zgłoszeń);

- przeprowadzona została rekrutacja dzieci uczestniczących w projekcie (rekrutacja objęła wszystkich mieszkańców Miasta Czeladź);

- w nowo otwartych oddziałach przedszkolnych zatrudnieni zostali nauczyciele (w tym jeden nauczyciel w każdym z oddziałów) oraz pomoce nauczycieli (w tym po 2 osoby w każdym z oddziałów);

- dokonano zakupu wyposażenia nowo otwartych oddziałów przedszkolnych w drodze zapytania ofertowego (m.in. zakup pomocy dydaktycznych do prowadzenia zajęć, zakup wyposażenia sal, tj. stoliki, krzeselka, szafki, zakup materiałów plastycznych i pomocniczych, zakup wyposażenia do kuchni, tj. garnków, wiader, pojemników, zakup apteczki, tablic korkowych, zastawy obiadowej dla dzieci);

II etap realizacji – 10/2013 – 12/2013

- w ramach realizacji projektu dzieciom uczestniczącym w projekcie zapewniona jest realizacja podstawy programowej (w godz. 09:00-14:00), poza realizacją podstawy

programowej oddziały przedszkolne w ramach projektu otwarte są w godz. 07:00-16:00; dzieci mają do dyspozycji zabawki, pomoce dydaktyczne i plastyczne.

- przeprowadzono postępowanie ofertowe w celu dokonania wyboru specjalistów, którzy prowadzić będą zajęcia specjalistyczne; zaplanowano realizację zajęć specjalistycznych, przygotowane zostały niezbędne dokumenty, zasady monitorowania postępu wykonywania zadań, opracowano harmonogram zajęć w porozumieniu z dyrektorami przedszkoli. W zajęciach uczestniczą dzieci wskazane przez specjalistów w procesie diagnozy problemów poszczególnych dzieci; specjaliści przeprowadzili rekrutację wśród wszystkich dzieci uczęszczających do obu przedszkoli.

- w ramach realizacji projektu prowadzony jest bieżący nadzór nad działaniami merytorycznymi (Koordynator projektu oraz asystenci projektu), nadzorowana jest dokumentacja projektu;

- w ramach bieżącej realizacji projektu specjalista ds. obsługi finansowej prowadzi finansowe rozliczanie wydatków ponoszonych w ramach działań projektowych, aktualizowany jest budżet projektu, monitorowane są wydatki w oparciu o założenia ujęte w budżecie projektu, składane są wnioski o płatność;

- w trakcie realizacji projektu przestrzegana jest zasada równości szans kobiet i mężczyzn, promowane jest uczestnictwo w zajęciach przedszkolnych dzieci powyżej 3 r. ż. niezależnie od ich płci, statusu społecznego, pochodzenia, czy wyznania, promowane są także elastyczne formy zatrudnienia niezależnie od wieku, statusu na rynku pracy, płci, wykształcenia.

Wykonanie finansowe: 219.036,39 zł.

7. Uczenie się przez całe życie: Zagraniczna mobilność szkolnej kadry edukacyjnej w ramach projektów instytucjonalnych.

(plan 2013: 38.701,40 zł)

Podczas realizacji w Gimnazjum nr 3 w Czeladzi przez dziewięciu uczestników projektu w ramach działania Zagraniczna mobilność szkolnej kadry edukacyjnej w ramach projektów instytucjonalnych Programu Europejskiego Funduszu Społecznego - Program Operacyjny Kapitał Ludzki dokonano w roku 2013 następujących wydatków w PLN:

1. Koszty biletów lotniczych do miejsca szkolenia w Kayseri w Turcji – 15.705,00 zł.
2. Opłata za szkolenie z j. angielskiego uczestników projektu – 4.050,00 zł.
3. Opłata ubezpieczenia podróży i pobytu - 367,00 zł.
4. Koszty zakupu materiałów biurowych na potrzeby projektu - 856,50 zł.
5. Wypłata gotówki z konta na zakup euro na potrzeby opłacenia kosztów utrzymania w Turcji – 13.500,00 zł.

W 2013 roku zgodnie z planem wykonano następujące działania:

1. Promocja projektu.

2. Rekrutacja uczestników.
3. Szkolenie z j. angielskiego.
4. Szkolenie psychologiczne i kulturowe.

Poniesiono wydatki w wysokości 34.478,50 zł.

8. Adaptacja i przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi.

(plan 2013: 11.108.571,43 zł)

Wydatkowane środki finansowe przeznaczone na roboty budowlane związane z pracami rozbiórkowymi oraz na nadzór techniczny, branżowy i inwestorski oraz na dokumentację projektową. W ramach promocji projektu wykonano stronę internetową GSW Elektrownia, dokumentację fotograficzną, folder informacyjny, kalendarz na rok 2014 oraz podjęto inne działania promujące projekt. Wydatkowano również środki na uroczyste otwarcie GSW Elektrownia obejmujące między innymi występ orkiestry górniczej, obsługę konferansjerską, catering i inne.

Poniesiono wydatki w wysokości 10.993.305,50 zł.

9. Gospodarcza Brama Śląska – uzbrojenie terenu Wschodniej Strefy

Ekonomicznej – etap I. (plan 2013: 1.115.900,51 zł)

Finansowe zakończenie inwestycji i zapłacenienia zobowiązań z 2012 r. w wysokości – 976.653,58 zł. Całość inwestycji została przekazana dokumentami PT do Urzędu Miasta Czeladź w kwocie 25.393.907,29 zł.

Poniesiono wydatki w wysokości 976.653,58 zł.

10. Rozwój Społeczeństwa Informacyjnego w Czeladzi. (plan 2013: 1.559.439,00 zł)

Projekt obejmuje wykonanie 2 telecentrów, 9 infokiosków, 9 hotspotów oraz budowę sieci radiowej i utworzenie centrum zarządzania siecią.

W dniu 17 czerwca 2013 roku ogłoszono przetarg nieograniczony na zadanie „Rozwój społeczeństwa informacyjnego w Czeladzi – budowa sieci PIAP. Dostawa sprzętu komputerowego na potrzeby telecentrum ul. Nowopogońska 227e” realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013, Priorytet II – Społeczeństwo informacyjne, Działanie 2.1. Infrastruktura społeczeństwa informacyjnego. Zamówienia udzielono Przedsiębiorstwu Realizacji Zamówień Publicznych Z. Leśniak Spółka Jawna. W ramach zamówienia do telecentrum (filia MBP na Piaskach) zakupiono 5 komputerów typu all-in-one przeznaczonych do obsługi aplikacji biurowych i multimedialnych, aplikacji edukacyjnych, aplikacji obliczeniowych, dostępu do Internetu oraz poczty elektronicznej. Koszt dostawy komputerów – 23.917,35 zł.

We wrześniu 2013 r. zawarta została umowa z Telekomunikacją Gminną S. A. Przedmiotem umowy jest pełnienie roli Inżyniera Kontraktu w celu zapewnienie nadzoru nad

prawidłowym przygotowaniem i realizacją zadania "Rozwój społeczeństwa informacyjnego w Czeladzi – budowa sieci PIAP". Kwota umowy: 69.126,00 zł.

W październiku 2013 r. ogłoszono przetarg na realizację zadania "Rozwój społeczeństwa informacyjnego w Czeladzi – budowa sieci PIAP". Postępowanie zostało unieważnione, ponieważ w postępowaniu nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu.

W listopadzie 2013 r. ogłoszono kolejny przetarg. W wyniku przeprowadzonego postępowania na realizację tego zadania wybrano najkorzystniejszą ofertę firmy STIMO Niedzielski Sp. Jawna na kwotę 2.142.000,00 zł.

Ponadto zawarte zostały umowy dotyczące sprawowania nadzoru inwestorskiego branży budowlanej i branży elektrycznej na kwotę 5.460,00 zł.

Obecnie trwa realizacja projektu.

Poniesiono wydatki w wysokości 23.917,35 zł.

11. Zagospodarowanie terenu i budowa bazy okołoturystycznej zabytkowej kopalni SATURN w Czeladzi. (plan 2013: 3.388.686,00 zł)

W dniu 25.03.2013r. Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Czeladzi po rozstrzygnięciu przetargu nieograniczonego podpisał umowę z konsorcjum firm P.P.U.H. "LIBUD" S.C. oraz Przedsiębiorstwem Usług Technicznych "GROTEX" Sp. z o. o. na wykonanie zadania inwestycyjnego pn.: „Zagospodarowanie terenu i budowa bazy okołoturystycznej zabytkowej kopalni Saturn w Czeladzi”.

Inwestycja obejmowała prace związane z wykonaniem kanalizacji deszczowej, budową drogi dojazdowej i dwóch parkingów, budową oświetlenia oraz zagospodarowaniem terenu wokół budynku. W ramach projektu powstała stała wystawa zaprezentowana na 12 sztukach paneli informacyjnych poświęcona dziejom kopalni „Saturn” od początków górnictwa po współczesne przemiany na tym terenie. Inwestycja dofinansowana jest ze środków Unii Europejskiej na poziomie 85 %.

Inwestycja została zakończona. Całość inwestycji została przekazana dokumentami PT do Urzędu Miasta Czeladź w kwocie 2.346.496,68 zł.

Wykonanie finansowe za rok 2013 – 2.258.311,02 zł.

12. Ulica Armii Krajowej. (plan 2013: 473.000,00 zł)

Inwestycja nie została rozpoczęta.

13. Boisko przy Szkole Podstawowej nr 1. (plan 2013: 50.000,00 zł)

Inwestycja nie została rozpoczęta.

14. Ulica Równoległa. (plan 2013: 560.000,00 zł)

Inwestycja nie została rozpoczęta.

15. Termomodernizacja Żłobka. (plan 2013: 1.451.720,00 zł)

Inwestycja nie została rozpoczęta.

Wykonanie finansowe ww. zadań ujęto w tabeli poniżej:

Zadania zaplanowane w WPF	Plan 2013	Wykonanie za 2013 r.	% wykonania	Odpowiedzialny
Comenius "Uczenie się przez całe życie" (Gimnazjum nr 2)	58 849,60	41 844,23	71,10	Gimnazjum nr 2
Comenius "Uczenie się przez całe życie" (MZS)	41 582,87	41 582,67	100,00	MZS
Czeladzka Liga Naukowa	324 865,80	160 991,38	49,56	Urząd Miasta Czeladź
Grundtvig Uniwersytet Trzeciego Wieku.	35 659,13	29 591,76	82,99	Urząd Miasta Czeladź
Indywidualizacja procesu nauczania uczniów w klasach I - III szkół podstawowych zlokalizowanych na terenie Gminy Czeladź.	8 360,87	8 100,00	96,88	Urząd Miasta Czeladź
POKL – Bez ograniczeń. Program zwiększenia kompetencji zawodowych i społecznych oraz aktywizacja na rynku pracy osób korzystających z pomocy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.	875 628,19	671 286,74	76,66	MOPS
Przedszkole Moich Marzeń	303 098,17	219 036,39	72,27	Urząd Miasta Czeladź
Uczenie się przez całe życie: Zagraniczna mobilność szkolnej kadry edukacyjnej w ramach projektów instytucjonalnych.	38 701,40	34 478,50	89,09	Gimnazjum nr 3
Adaptacja i przebudowa Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia w Czeladzi.	11 108 571,43	10 993 305,50	98,96	ZBK
Gospodarcza Brama Śląska – uzbrojenie terenu Wschodniej Strefy Ekonomicznej – etap I.	1 115 900,51	976 653,58	87,52	MZGK
Rozwój Społeczeństwa Informacyjnego w Czeladzi.	1 559 439,00	23 917,35	1,53	Urząd Miasta Czeladź

Zagospodarowanie terenu i budowa bazy okołoturystycznej zabytkowej kopalni SATURN w Czeladzi.	3 388 686,00	2 258 311,02	66,64	MZGK
Ulica Armii Krajowej	473 000,00	-	-	MZGK
Boisko przy Szkole Podstawowej nr 1.	50 000,00	-	-	Szkoła Podstawowa nr 1
Ulica Równoległa	560 000,00	-	-	MZGK
Termomodernizacja Żłobka	1 451 720,00	-	-	Żłobek
RAZEM	21 394 062,97	15 459 099,12	72,26	